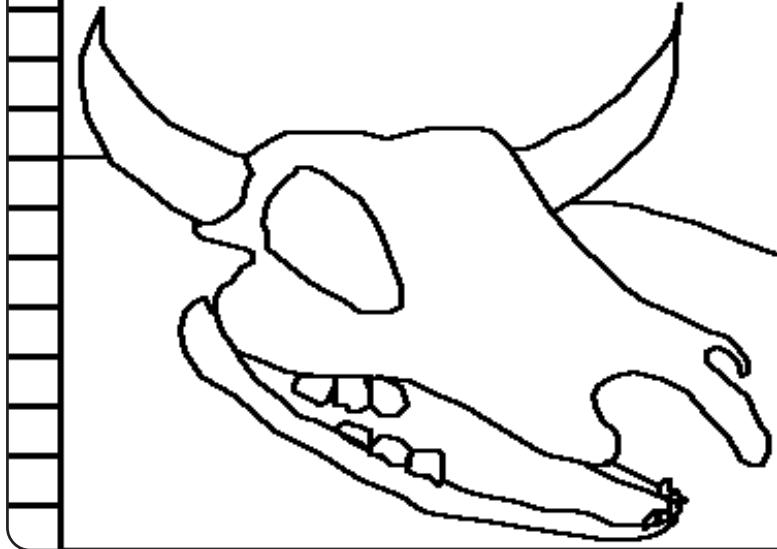


# ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਬਾਈਬਲ

## ਉਪਸਥਿਤ

### ਚੁਲੀ ਸਾਲ



ਦੁਆਰਾ ਲਿਖਿਆ ਗਿਆ : Edward Hughes  
ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤਿਆਂ ਗਈਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ : Janie Forest

ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਨੁਵਾਦ : Rev. Tasveer ull haque  
ਦੁਆਰਾ ਬਦਲਿਆ ਗਿਆ : Lyn Doerkson

ਕਹਾਣੀ 12 ਡਾਕ

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

Bible for Children, PO Box 3, Winnipeg, MB R3C 2G1 Canada

ਆਗਿਆ ਦੇਣੀ : ਜਦ ਤੱਕ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਵੇਚਦੇ ਨਹੀਂ ਤਦ ਤੱਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ ਕਿ  
ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਕਹਾਣੀ ਨੂੰ ਛਾਪ ਸਕੋ ਜਾ ਇਸ ਦੀ ਨਕਲ ਉਤਾਰ ਸਕੋ।

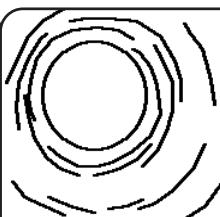
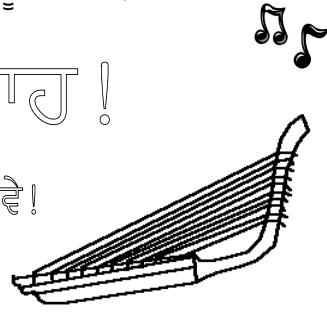
Punjabi



ਜਦ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਇਸਰਾਈਲੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਸਰ ਵਿੱਚੋਂ  
ਛਡਾਇਆ, ਮੂਸਾ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਉਪਾਸਨਾ ਵਿੱਚ ਅਗਵਾਈ  
ਕੀਤੀ। ਉਸ ਨੌ ਵਡਿਆਈ ਦਾ ਗੀਤ ਬਣਾਇਆ। “ਮੈਂ  
ਯਹੋਵਾ ਦਾ ਗੀਤ ਗਾਵਾਂਗਾ ਕਿਉਂ ਜੋ ਉਸ ਨੇ ਮਹਾਨ ਜਿੱਤ  
ਦਿੱਤੀ ਹੈ।” ਮੂਸਾ ਨੇ ਇਸਰਾਈਲੀਆਂ ਲਈ ਕੀਤੇ ਹੋਏ  
ਸਾਰਿਆਂ ਮਹਾਨ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ ਗਾਇਆ।

## ਗਾਲੇਲ੍ਹਇਆਹ !

ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਹੋਵੇ!



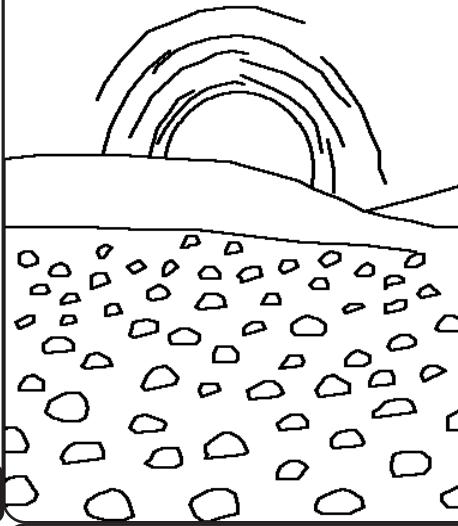
ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਬਾਅਦ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਮਾਰੁਖਲ ਵਿੱਚ  
ਇੱਕ ਤਲਾਬ ਪਾਇਆ। ਪਰ ਉਹ ਕੌੜੇ ਪਾਣੀ  
ਨੂੰ ਪੀ ਨਾ ਸਕੇ। ਪ੍ਰਾਥਮਨਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਜੁਗਾ,  
ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ। ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ  
ਬਹੁਤ ਦਯਾਲੂ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਪੀਣ  
ਲਈ ਚੰਗਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।



ਇਸ ਤੁਰਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਹਰ ਵਸਤੂ ਦੇ ਬਾਰੇ ਸ਼ਕਾਇਤ ਕੀਤੀ। “ਮਿਸਰ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਲਈ ਭੋਜਨ ਸੀ। ਮਾਰੂਥਲ ਵਿੱਚ ਅਸੀਂ ਭੁੱਖੇ ਮਰਾਂਗੇ,” ਉਹ ਚਿਲਾਏ। ਉਸੀ ਸ਼ਾਮ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਪੰਛੀ ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਟੇਰੇ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਭੇਜਿਆ। ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅਸਾਨੀ ਨਾਲ ਫੁੜ ਲਿਆ।

3

ਅਗਲੀ ਸਵੇਰੀ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਮੰਨ੍ਹਾ ਭੇਜਿਆ। ਉਹ ਇੱਕ ਤੁਰਾਂ ਦੀ ਰੋਟੀ ਸੀ ਜਿਸ ਦਾ ਸਵਾਦ ਇੱਕ ਸ਼ਹਿਦ ਦੇ ਪੂਣੇ ਵਰਗਾ ਸੀ।



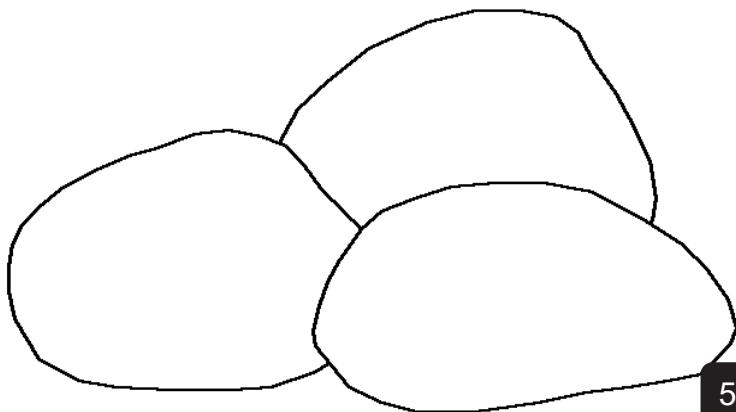
ਹਰ ਸਵੇਰੀ ਮੰਨ੍ਹਾ ਧਰਤੀ ਤੇ ਡਿੱਗਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਇਸੇ ਤੁਰਾਂ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰੂਥਲ ਵਿੱਚ ਖਵਾਇਆ।

4

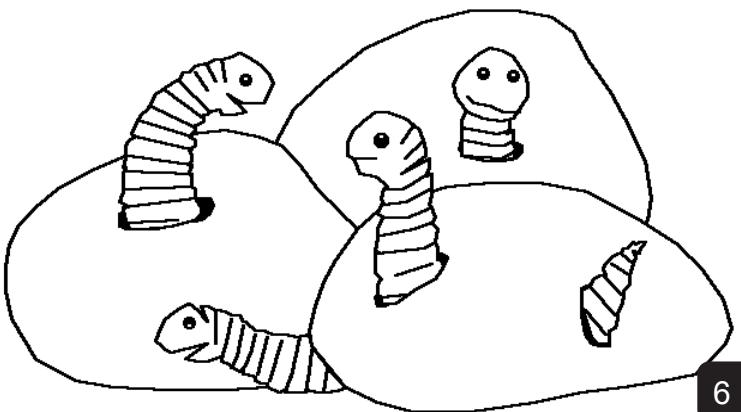
ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਨਵੇਂ ਭੋਜਨ ਲਈ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਪਰ ਕੁਝ ਲੋਕ ਜਿਆਦਾ ਮੰਨ੍ਹਾ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦੇ ਸਨ, ਭਾਂਵੇਂ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕੀ ਇਹ ਰਾਤ ਦੇ ਬਾਅਦ ਖਰਾਭ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

3

ਸੱਚ ਮੁੱਚ, ਸਬਤ ਦੇ ਦਿਨ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਦੇ ਮੰਨ੍ਹਾ ਵਿੱਚ ਕੀਤੇ ਪੈ ਜਾਂਦੇ ਸਨ। ਉਸ ਖਾਸ ਸਤਵੇ ਦਿਨ ਲੋਕ ਆਰਾਮ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਦਾ ਮੰਨ੍ਹਾ ਖਾਂਦੇ ਸਨ।



5



6

ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਮਾਰੂਥਲ ਵਿੱਚ ਇਸਰਾਈਲੀਆਂ ਦੀ ਦੇਖਾਲ ਕੀਤੀ। ਉਸਨੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਦਿੱਤਾ - ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾਇਆ।

ਜਦ ਅਮਾਲੇਕੀਆਂ ਨੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ, ਜਿੰਨੀ ਦੇਰ ਮੁਸਾ ਨੇ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੀ ਲਾਠੀ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਕੇ ਰੱਖਿਆ ਇਸਰਾਈਲੀ ਲੜਾਈ ਜਿੱਤਦੇ ਰਹੇ।



7



8

ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਇਸਰਾਈਲੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, “ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੀ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ ਮੰਨੋਂਗੇ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਖਾਸ ਲੋਕ ਹੋਵੋਂਗੇ।” “ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਜੋ ਕਿਹਾ, ਅਸੀਂ ਕਰਾਂਗੇ,” ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਮੁਸਾ ਨੂੰ ਕਿਹਾ। ਉਹ ਸੀਨਈ ਪਹਾੜ ਕੇਲ ਗਏ ਅਤੇ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕੀਤਾ ਜਦ ਮੁਸਾ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਗਿਆ ਸੀ।



ਮੁਸਾ ਚੁਲੀ ਦਿਨ  
ਤੱਕ ਪਹਾੜ ਉੱਤੇ  
ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੇ ਨਾਲ  
ਸੀ। ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ  
ਨੇ ਦੋ ਪੱਥਰ ਦੀਆਂ  
ਪੱਟੀਆਂ ਉੱਤੇ  
ਦਸ ਆਗਿਆਵਾਂ  
ਲਿਖੀਆਂ। ਉਸ ਨੇ  
ਮੁਸਾ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ  
ਕੀ ਉਹ ਕਿਵੇਂ  
ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ  
ਜੋ ਉਸ ਦੇ  
ਲੋਕ ਰਹਿਣ।

9

1. “ਮੇਰੇ ਸਨਮੁੱਖ ਤੇਰੇ  
ਲਈ ਦੂਜੇ ਦੇਵਤੇ ਨਾ  
ਹੋਣ।”

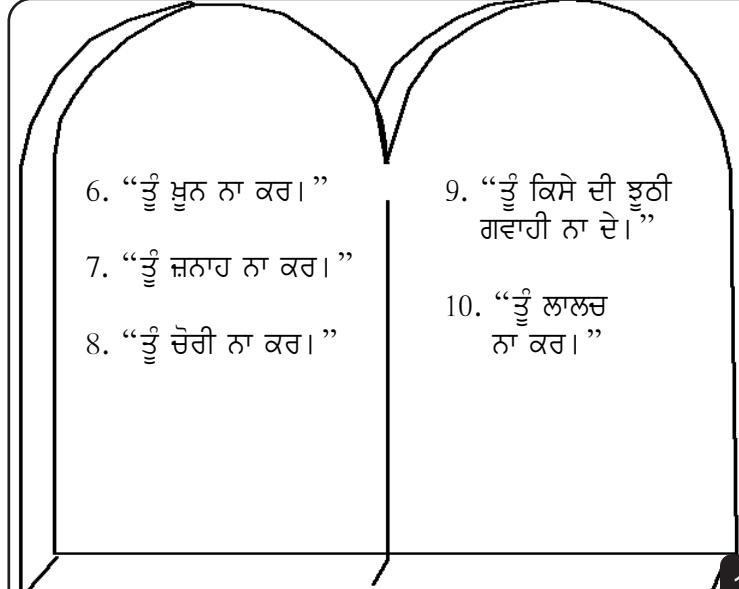
2. “ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਲਈ  
ਮੂਰਤ ਨਾ ਬਣਾ ਅਤੇ  
ਨਾ ਉਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ  
ਮੱਥਾ ਟੇਕ।”

3. “ਤੂੰ ਯਹੋਵਾ ਆਪਣੇ  
ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦਾ ਨਾ  
ਵਿਅਰਥ ਨਾ ਲੈ।”

4. “ਤੂੰ ਸਬਤ ਦੇ ਦਿਨ  
ਨੂੰ ਪਵਿੱਤਰ ਜਾਣ ਕੇ  
ਚੇਤੇ ਰੱਖ।”

5. “ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਮਾਤਾ  
ਅਤੇ ਪਿਤਾ ਦਾ  
ਆਦਰ ਕਰ।”

10



6. “ਤੂੰ ਖੂਨ ਨਾ ਕਰ।”

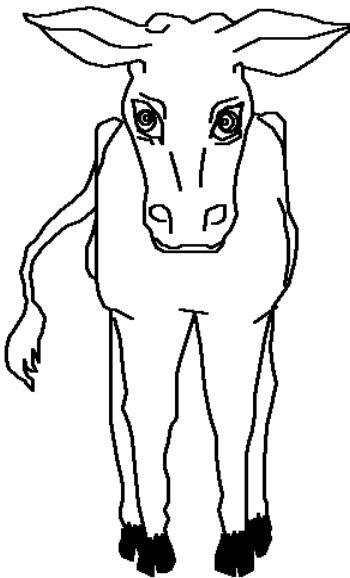
7. “ਤੂੰ ਜਨਾਹ ਨਾ ਕਰ।”

8. “ਤੂੰ ਚੋਰੀ ਨਾ ਕਰ।”

9. “ਤੂੰ ਕਿਸੇ ਦੀ ਝੂਠੀ  
ਗਵਾਹੀ ਨਾ ਦੇ।”

10. “ਤੂੰ ਲਾਲਚ  
ਨਾ ਕਰ।”

11



ਜਦ ਮੁਸਾ ਸੀਨਈ ਪਹਾੜ  
ਉੱਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੇ ਨਾਲ ਸੀ  
ਇਸਰਾਈਲੀਆਂ ਨੇ ਕੁਝ ਬੁਰਾ  
ਕੀਤਾ। ਉਹਨਾਂ ਹਾਰੂਨ ਨੂੰ ਆਪਣੇ  
ਲਈ ਇੱਕ ਸੋਨੇ ਦਾ ਬਛੜਾ  
ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ---  
ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੀ  
ਜੁਗ ਉਸਦੀ ਉਪਾਸਨਾ ਕੀਤੀ।  
ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਬਹੁਤ ਗੁੱਸੇ ਸੀ।  
ਅਤੇ ਮੁਸਾ ਵੀ ਸੀ।

12



ਜਦ ਮੁਸਾ ਨੇ ਬਛੜੇ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ  
ਨੂੰ ਨੱਚਦੇ ਹੋਏ ਵੇਖਿਆ, ਉਸ ਨੇ  
ਪੱਥਰ ਦੀਆਂ ਪੱਟੀਆਂ ਨੂੰ ਜ਼ਮੀਨ  
ਤੇ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ। ਮੁਸਾ ਨੌ ਗੁੱਸੇ  
ਨਾਲ ਸੋਨੇ ਦੀ ਮੂਰਤ ਨੂੰ ਨਾਸ਼  
ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਸਨੇ ਉਹਨਾਂ ਬੁਰੇ  
ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਿਆ ਜਿਹਨਾਂ ਨੇ  
ਉਸ ਦੀ ਉਪਾਸਨਾ ਕੀਤੀ ਸੀ।

ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਫਿਰ ਪੱਥਰ ਦੀਆਂ  
ਪੱਟੀਆਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕੀਤਾ। ਉਸ ਨੇ  
ਮੁਸਾ ਨੂੰ ਇੱਕ ਡੇਰਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ  
ਕਿਹਾ - ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਤੰਬੂ ਜਿਹਦੇ ਚਾਰੇ ਪਾਸੇ  
ਘੇਰਾ ਹੋਵੇ - ਜਿੱਥੇ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ  
ਦੇ ਨਾਲ ਰਹੋ। ਉਹ ਉਥੇ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੀ  
ਉਪਾਸਨਾ ਕਰਨ। ਬੱਦਲ ਅਤੇ ਅੱਗ  
ਦਾ ਖੰਬਾ ਦਿਖਾਉਂਦਾ ਸੀ ਕੀ  
ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਉਥੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ  
ਨਾਲ ਮੌਜੂਦ ਹੈ।



13

14

ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਉਹ ਕਨਾਨ ਦੇ ਕੋਲ ਗਏ, ਮੁਸਾ ਨੇ ਬਾਰਾਂ ਭੇਦੀਆਂ ਨੂੰ ਉਹ ਜਮੀਨ ਵੇਖਣ ਘੱਲਿਆ ਜਿਹੜੀ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਵਾਇਦਾ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਸਾਰੇ ਭੇਦੀਏ ਸਹਿਮਤ ਸਨ ਕੀ ਉਹ ਸਮੁੰਦਰ ਹੈ! ਪਰ ਸਿਰਫ਼ ਦੋ ਯਹੋਸੂਆ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੇ, ਅਤੇ ਕਾਲਬ ਨੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕੀਤਾ ਕੀ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ

ਅਸੀਂ ਉਸ ਜਮੀਨ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲਵਾਂਗੇ।



15

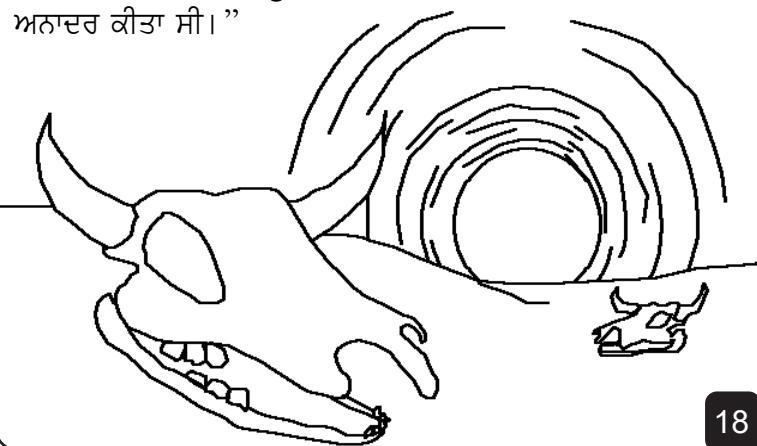
ਲੋਕ ਦਸ ਅਵਿਸ਼ਵਾਸੀ ਭੇਦੀਆਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਚੱਲ ਪਏ। ਉਹ ਚੀਕੇ ਅਤੇ ਮਿਸਰ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਨ ਲੱਗੇ। ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਮੁਸਾ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੀ ਕੌਸ਼ਲ ਕੀਤੀ!

ਬਾਕੀ ਦੇ ਦਸ ਭੇਦੀਏ ਮਜ਼ਬੂਤ ਸ਼ਹਿਰ ਤੋਂ ਅਤੇ ਦਾਨਵਾਂ ਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਤੋਂ ਡਰੇ ਹੋਏ ਸਨ। “ਅਸੀਂ ਜਮੀਨ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦੇ,” ਉਹ ਨੇ ਹੁੰਗਿਆ। ਮਿਸਰ ਵਿੱਚੋਂ ਕੱਢਣ ਲਈ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦੇ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਮਹਾਨ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਭੁੱਲ ਗਏ।



16

ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਮੁਸਾ ਦੀ ਜਿੰਦਗੀ ਬਚਾਈ। ਤਦ ਉਸ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, “ਕੇ ਉਹ ਚੂਲੀ ਸਾਲਾਂ ਤੱਕ ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਭਟਕੋਗੇ। ਸਿਰਫ਼ ਕਾਲੇਬ ਅਤੇ ਯਹੋਸੂਆ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਉਸ ਜਮੀਨ ਤੇ ਜਾਣ ਲਈ ਜਿੰਦਾ ਰਹਿਣਗੇ ਜਿਸ ਦਾ ਤੁਸੀਂ ਅਨਾਦਰ ਕੀਤਾ ਸੀ।”



17

ਚੂਲੀ ਸਾਲ

ਇਹ ਕਹਾਣੀ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਦਾ ਵਚਨ, ਜੋ ਬਾਈਬਲ ਹੈ

ਇਹ ਪਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

ਕੂਚ ਦੀ ਕਿਤਾਬ 15 ਤੋਂ ਗਿਣਤੀ ਦੀ ਕਿਤਾਬ 14

ਸ਼ਬਦਾ ਦੇ ਪਰਵੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਰੋਸ਼ਨੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।

ਜ਼ਬਾਂ ਦੀ ਪੋਖੀ 119:130

ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਬੁਰੇ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਹਨ ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਹ ਪਾਪ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਪਾਪ ਦੀ ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਮੇਤ ਹੈ।

ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੇ ਸਾਹੂੰ ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਪਿਆਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਸਨੇ ਆਪਣਾ ਪੁੱਤਰ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਯਿਸੂ ਸਲੀਬ ਤੇ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰੇ ਅਤੇ ਸਾਡਾ ਜੁਰਮਾਨਾਂ ਭਰੋ। ਯਿਸੂ ਮਸੀਹ ਜਿੰਦਾ ਹੋਏ ਅਤੇ ਵਾਪਿਸ ਸਵਰਗ ਨੂੰ ਚਲੇ ਗਏ। ਹੁਣ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਸਾਡੇ ਗੁਨਾਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁਆਫ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਾਪਾਂ ਤੋਂ ਮੁਝਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨੂੰ ਆਖੋ : ਪਿਆਰੇ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਮੈਂ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਦਾਂ ਹਾਂ ਕਿ ਯਿਸੂ ਮੇਰੇ ਲਈ ਮਰਿਆਂ ਅਤੇ ਹੁਣ ਜਿੰਦਾਂ ਹੈ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮੇਰੇ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਆਓ ਅਤੇ ਸੇਰੇ ਗੁਨਾਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁਆਫ਼ ਕਰੋ। ਤਾਂ ਜੋ ਹੁਣ ਮੈਂ ਨਵਾਂ ਜੀਵਨ ਪਾਵਾਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਰਹਾਂ। ਮੇਰੀ ਮਦਦ ਕਰੋ ਕਿ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਜੀਵਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾਂ ਬਣ ਕੇ, ਅਸੀਨਾ। ਯਹੁਨਾ ਦੀ ਇੰਜ਼ੀਲ 3:16

ਬਾਈਬਲ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹੋ ਅਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਵਰ ਨਾਲ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਗੱਲ ਬਾਤ ਕਰੋ।